

**Konsolidovaná výročná správa**  
(uvádza údaje z individuálnej výročnej správy)

**Mesto Levice**

**za rok 2013**

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Základná charakteristika konsolidovaného celku	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Ekonomické údaje	4
1.4 Symboly obce	4
1.5 História obce	5
1.6 Pamiatky	7
1.7 Výchova a vzdelávanie	7
1.8 Zdravotníctvo	8
1.9 Sociálne zabezpečenie	9
1.10 Kultúra	13
1.11 Organizačná štruktúra obce	13
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie	18
2.1 Plnenie príjmov za rok 2013	18
2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013	22
2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	23
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	24
4. Bilancia aktív a pasív v eurách	25
4.1 Aktíva	25
4.2 Pasíva	26
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách	28
5.1 Pohľadávky	28
5.2 Záväzky	30
6. Hospodársky výsledok	30
7. Ostatné dôležité informácie	32
7.1 Prijaté granty a transfery	32
7.2 Poskytnuté dotácie	34
7.3 Významné investičné akcie v roku 2013	38
7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	38
7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	39

## 1. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### 1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce :

Levice sú najvýchodnejším okresným mestom Nitrianskeho kraja. Ležia asi 30 km od hraníc s Maďarskom.

Susedné mestá a obce :

Tlmače, Kalná nad Hronom, Podlužany, Mýtne Ludany, Dolná Seč

Hlavné prepravné ťahy sú realizované smerom do Nitry, sídla kraja a do Vrábľov. Severným smerom do Kozároviec, Tlmáč a Mochoviec, juhozápadným smerom do Nových Zámkov.

Celková rozloha obce :

6 099,60 ha

Nadmorská výška :

163 m.n.

### 1.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 33 876 obyvateľov k 31.12.2013

Národnostná štruktúra : (zo sčítania ľudu v roku 2011, zdroj Štatistický úrad SR)

Obyvatel'stvo podľa národnosti v %	
Slovenská	77,63
Maďarská	9,19
Česká	0,66
Rómska	0,44
Poľská	0,11
Moravská	0,05
Ukrajinská	0,03
Rusínska	0,01
Nemecká	0,03

Štruktúra obyvateľ'stva podľa náboženského významu :

Obyvatel'stvo podľa náboženského vyznania v %	
Rímskokatolícke	49,77
Evanjelické	6,15
Gréckokatolícke	0,34

Obyvateľstvo podľa náboženského vyznania v %	
Pravoslávne	0,08
Ostatné	4,42

### 1.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v meste Levice: 9,8 %

Nezamestnanosť v okrese : 13,80%

### 1.4 Symboly obce

- a/ erb mesta
- b/ pečať mesta
- c/ vlajka mesta
- d/ zástava mesta
- e/ farby mesta
- f/pečiatky mesta

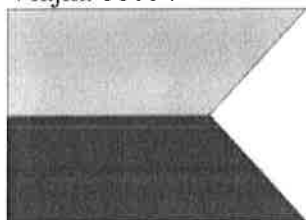
#### Erb obce :



Erb mesta Levice tvorí: V modrom štíte pred tromi zelenými stebkami trste obyčajnej stojaci zlatý trojchvostý lev - samec s vyplazeným jazykom, korunovaný trojcípou zlatou korunou, držiaci v pravej prednej labe červenú ružu s dvomi zelenými listami, rozpoltený lem štítu je sprava žltej, zľava zelenej farby.

Právnické a fyzické osoby môžu používať erb mesta na základe povolenia MsÚ v Leviciach. V povolení sa určí spôsob, rozsah a ostatné podmienky používania erbu mesta. Povolenie môže byť odňaté, ak sa zistí používanie erbu v rozpore s vydaným povolením.

#### Vlajka obce :



Vlajka mesta je dvojfarebná, pozdĺžne delená: horná časť je žltá, dolná zelená. Tvar vlajky vychádza z obdĺžnika, ktorého pomer strán šírky k dĺžke je 2:3.

Vlajka je ukončená zástrihom, takzvaným lastovičím chvostom, siahajúcim do jednej tretiny dĺžky vlajky.

Vlajka sa vztyčuje na stožiar pomocou lanka, na ktorom je upevnená pozdĺž kratšej strany. Originál vlajky mesta uschováva primátor mesta.

### **Pečať mesta**

Pečať mesta Levice tvorí: V kruhovom pečatnom poli pred tromi stebkami trste obyčajnej stojaci trojchvostý lev - samec s vyplazeným jazykom, korunovaný trojcípou korunou, držiaci v pravej prednej labe ružu s dvomi listami. V medzikruží zdobenom povrazcovitými kružnicami je text kruhopisu: Pečať mesta Levice anno 1991.

Priemer pečate: 30 milimetrov. Pečať mesta uschováva primátor mesta Levice.

Pečať sa používa:

- na potvrdenie hodnovernosti textu zväzkov mestskej kroniky,
- na listinách, ktorými sa udeľujú ceny, vyznamenania a čestné občianstvo mesta Levíc.

Pečať mesta sa spravidla nepoužíva v bežnom korešpondenčnom styku.

### **Zástava mesta**

Zástava mesta je dvojfarebná, pozdĺžne delená: horná časť je žltá, dolná zelená. Tvar zástavy vychádza z obdĺžnika, ktorého pomer strán šírky k dĺžke je 2:4.

Zástava je ukončená zástrihom, takzvaným lastovičím chvostom, siahajúcim do jednej tretiny dĺžky zástavy.

Zástava je pevne spojená so žrd'ou pozdĺž kratšej strany zástavy.

Originál zástavy mesta uschováva primátor mesta.

(Všeobecne záväzné nariadenia mesta Levice č.12 o používaní a ochrane mestských symbolov)

## **1.5 História obce**

Mnohé archeologické nálezy, ako obrysy obydlí, hrobové jamy, kamenné a kostené nástroje, črepy nádob z vypálenej hliny svedčia o tom, že okolie Levíc bolo nepretržite obývané od mladšej doby kamennej až po dnešok.

Pred vyše 6000 rokmi v neolite (mladšia doba kamenná) bolo okolie dnešných Levíc obývané roľnícko-pastierskym ľudom, po ktorom boli v roku 1950 na levických Dolných lúkach nájdené zlomky tzv. volútovej keramiky železovského typu, a to pri výstavbe rybníkov. Z nasledujúcej neskorej doby kamennej pochádza hlinený idol spod Vápnika, nájdený v roku 1952 pri povrchovom zbere na oráčiine spolu s množstvom kanelovanej keramiky. Idol je vlastne štylizovaná plastika ženy, ozdobená vpredu rytými líniami.

Okolo roku 700 pred Kr. prišli k nám z juhorských stepí Skýto-Trákovia, zruční majstri vo vyrábaní železných premetov, ktoré zaradujeme do tzv. halštatského obdobia. Bol to prvý ľud na našom území, ktorý poznáme aj podľa mena. Po nich, okolo roku 300 pred Kr. prišli na naše územie Kelti, ktorých pamiatky zaradujeme do okruhu tzv. laténskej kultúry. Boli roľníkmi, šikovnými remeselníkmi a obchodníkmi, oni prví na našom území používali kovové mince ako platidlo. Z tohto obdobia pochádza vzácny nález mincí, objavený roku 1930 v Leviciach na Novej osade, v zvisle žliabkovanej hlinenej nádobke, ako aj jeden z najväčších keltských cintorínov s bohatými nálezmi, ktorý bol objavený pri výstavbe nákupného strediska Kaufland v roku 2005.

Na prelome letopočtu prenikajú k nám od severozápadu germánske kmene Kvádov a Markomanov a ich južným susedom pri Dunaji sa stáva Rímska ríša. Vo štvrtom storočí upadala moc Rímskej ríše a začal narastať tlak Hunov, ktorí sa tlačili zo strednej Ázie na západ do Karpatskej kotliny. Tento pohyb sa lavínovite rozšíril do všeobecného sťahovania národov. Od konca 5. storočia sa na našom území stretávame už s prvými kmeňmi starých Slovanov –

usadlých roľníkov. Tie sa zanedlho dostali do závislosti od Avarov, proti ktorým sa často búrili. Po ťažkých bojoch v 7. storočí moc Avarov pozvoľne zaniká a na jej troskách vznikajú nezávislé slovanské kniežatstvá.

Po krátkom období Veľkomoravskej ríše v 9. storočí, oslabenej domácimi svármí a zničenej nájazdmi Maďarov, sa naše územie dostáva do ich područia začiatkom 10. storočia, kedy sa Maďari trvale usadili najmä v nížinách Karpatskej kotliny.

Prvá písomná zmienka o Leviciach pochádza z roku 1156 a píše sa v nej, že ostrihomský arcibiskup Martirius posvätil v dedine Bratka kostol Sv. Martina.. Bola tam zriadená fara, ku ktorej boli pričlenené dediny "Villa Leua" a Vitk. Obec Leua (Levice) v tom čase ležala východne od centra dnešných Levíc, niekde na úpätí viničného vrchu, ktorý dodnes nazývame Staré Levice.

Levický hrad bol postavený koncom 13. storočia, keď význam ned'alekého Tatármi vyplieneného Tekovského hradu upadal. Na jeho výstavbu bolo vybrané strategicky dobre chránené miesto na konci výbežku Štiavnického pohoria, odkiaľ bol výborný výhľad a močaristý terén sťažoval prístup k nemu. Pevnosť bola postavená na ochranu stredoslovenských banských miest. Pod ochranou hradu v 14. stor. vznikla obec "Veľké" alebo "Nové Levice", ktoré sú predchodcom dnešného mesta Levice.

150 ročná turecká okupácia Uhorska, ktorá sa začala v 16. storočí, hospodársky oslabila mesto, ktoré sa stalo ešte závislejším od hradu. Levický hrad, vtedy už kráľovský, bol zaradený medzi 15 najdôležitejších protitureckých obranných pevností. V polovici 17. storočia nájazdy Turkov zosilneli. Keď kapitán hradu videl obrovskú presilu nepriateľa, začiatkom novembra 1663 odovzdal Turkom mesto bez boja. Vláda Turkov v Leviciach trvala iba 224 dní, keď sa ich 12. júna 1664 nečakaným útokom podarilo z mesta vyhnat'. Po skončení vojen s Turkami stratil Levický hrad dôležitosť pohraničného opevnenia a v r. 1699 bol úradným príkazom ako pevnosť zrušený.

Veľkou pohromou pre Levice bývali časté požiare. Požiar v r. 1696 zničili takmer celé mesto. V časoch Rákocziho povstania (1703 – 1711) bol už hrad vo veľmi zlom stave. Aby nepriatelia nemohli hrad vojensky využiť, rozhodli sa povstalci pred odchodom hrad zničiť. Pevnosť nebola nikdy viac obnovená a tak prestala mať z vojenského hľadiska hodnotu. V r. 1715 bolo v meste 195 daňovníkov, z nich bolo 43 remeselníkov.

V druhej polovici 18. stor. sa Levice značne vzťahali., stali sa centrom poľnohospodárskej oblasti južného Pohronia a strediskom obchodu a remeselnej výroby v cechoch. Najznámejšie a pre svoje výrobky najpreslávenejšie boli cechy čižmárov, ševcov a gombikárov. V 19. stor. sa postupne rozrastali drobné podniky a vzťahal sa aj obchod koncentrovaný hlavne u židovských podnikateľov. Najbohatšie rodiny Leidenfrostovcov a Schöellerovcov investovali najmä do poľnohospodárskych ale aj iných podnikov; vybudovali liehovar s rafinériou, parný mlyn, tehelňu, rozširovali chov plemenného dobytky a dali vysadiť nové vinohrady. V r. 1873 mali Levice 6000 obyvateľov.

Ľudové školstvo existovalo v Leviciach dokázateľne už v 16. storočí a stredné školstvo sa začalo rozvíjať v 19. storočí. V roku 1815 bolo založené Piaristické gymnázium v Leviciach a v roku 1870 Štátny učiteľský ústav. Obidve školy nepretržite existujú dodnes. Roku 1870 boli vybudované aj terajšie staré levické kasárne a roku 1880 začali pravidelne vychádzať levické noviny – týždenník Bars (Tekov).

Kultúrny a intelektuálny život v meste významne podporil vznik Tekovského múzea v roku 1926, pôvodne mestského múzea pod správou mestského úradu a v rokoch po vzniku československej republiky vznik slovenskej a maďarskej verejnej mestskej knižnice, predchodkyne dnešnej Tekovskej knižnice v Leviciach.

V období 1. Československej republiky v 1. polovici 20. storočia nastal architektonický rozvoj mesta. V r. 1933 bola postavená tabaková továreň. V 50-tych rokoch sa Levice ocitli vo

veľkej bytovej tiesni z dôvodu značného prílivu obyvateľov z vidieka do mesta. V r.1961 mali Levice 13744 obyvateľov, v tom čase sa stali okresným mestom najväčšieho okresu Slovenska. Ku koncu 80-tych rokov počet obyvateľov vzrástol na 37500.

K Leviciam boli v r.1976 administratívne pripojené pôvodne samostatné obce Kalinčiakovo a Malý Kiar a v 1986 obce Čankov a Horša.

V roku 2006 si mesto pripomenulo 850. výročie prvej písomnej zmienky o meste Levice a v duchu tohto výročia sa niesol celý rok 2006.

## 1.6 Pamiatky

### *Hrad, kaštiele*

Levický hrad s areálom

Barokový kaštieľ Eszterházyovcov

Barokový kaštieľ v Kalinčiakove

Dobóovský kaštieľ (popis v časti „Levický hrad s areálom“)

### *Cirkevné pamiatky*

Klasicistický kostol sv. Michala archanjela

Kalvínsky kostol

Klasicistický evanjelický a. v. kostol

Rímskokatolícky kostol sv. Jozefa

Synagóga

Klasicistický Trojičný stĺp

Pomník Štefana Koháryho

Kaplnka sv. Jána Nepomuckého

Kaplnka sv. Urbana

Kalvária

Románsky empírový kostolík z 12. storočia (Kalinčiakovo)

### *Pomníky, busty, sochy*

Pomník padlým v II. sv. vojne

Busta Ľudovíta Štúra

Socha gen. M. R. Štefánika

Pamätník na Šiklóši

## 1.7 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje 7 základných škôl a 11 materských škôl.

Výchova a vzdelávanie v školách a školských zariadeniach sa uskutočňuje podľa výchovno-vzdelávacích programov.

Každá škola si vypracováva vlastný školský vzdelávací program v zmysle Štátneho vzdelávacieho programu.

Štátne vzdelávacie programy vymedzujú povinný obsah výchovy a vzdelávania v školách na získanie kompetencií.

Školský vzdelávací program je základným dokumentom školy, podľa ktorého sa uskutočňuje výchova a vzdelávanie v školách (MŠ, ZŠ, ZUŠ).

Výchovný program je základným dokumentom školského zariadenia, podľa ktorého sa uskutočňuje výchovno-vzdelávacia činnosť v školských zariadeniach (školský klub detí - ŠKD, centrum voľného času - CVČ).

Úspešným absolvovaním príslušného vzdelávacieho programu dieťa alebo žiak získava niektorý zo stupňov vzdelania.

1. Predprimárne vzdelanie získa dieťa v materskej škole (ISCED 0). Materská škola - podporuje osobnostný rozvoj detí v oblasti sociálno-emocionálnej, intelektuálnej, telesnej, morálnej, estetickej, rozvíja schopnosti a zručnosti, utvára predpoklady na ďalšie vzdelávanie. pripravuje na život v spoločnosti v súlade s individuálnymi a vekovými osobitosťami detí.

2. Základné vzdelanie sa člení a) primárne vzdelanie, ktoré získa žiak úspešným absolvovaním vzdelávacieho programu pre I. stupeň základnej školy (ISCED 1),

b) nižšie stredné vzdelanie získa žiak úspešným absolvovaním vzdelávacieho programu pre II. stupeň základnej školy (ISCED 2).

Základná škola - v súlade s princípmi a cieľmi výchovy a vzdelávania podporuje rozvoj osobnosti žiaka po stránke rozumovej, mravnej, etickej, estetickej, pracovnej a telesnej. Poskytuje žiakovi základné poznatky, zručnosti a schopnosti v oblasti jazykovej, prírodovednej, spoločenskovednej, umeleckej, športovej, zdravotnej, dopravnej a ďalšie poznatky a zručnosti potrebné na jeho orientáciu v živote a v spoločnosti a na jeho ďalšiu výchovu a vzdelávanie.

3. Základné umelecké vzdelanie môže žiak získať úspešným absolvovaním vzdelávacieho programu v základnej umeleckej škole (ZUŠ). Člení sa na:

a) primárne umelecké vzdelanie získa žiak absolvovaním vzdelávacieho programu v základnej umeleckej škole pre I. časť I. stupňa základného štúdia ZUŠ,

b) nižšie sekundárne umelecké vzdelanie získa žiak absolvovaním vzdelávacieho programu v základnej umeleckej škole pre II. časť I. stupňa základného štúdia ZUŠ.

Základná umelecká škola poskytuje základné umelecké vzdelanie, pripravuje na štúdium odborov vzdelávania umeleckého zamerania v stredných školách a konzervatóriách, na štúdium na vysokých školách s pedagogickým alebo umeleckým zameraním.

Poznámka: Stupeň základného umeleckého vzdelania nenahrádza stupeň vzdelania v základnej škole.

4. Centrum voľného času zabezpečuje výchovno-vzdelávaciu záujmovú a rekreačnú činnosť detí, rodičov a iných osôb do veku 30 rokov v ich voľnom čase podľa výchovného programu CVČ.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude orientovať na : Racionalizáciu a optimalizáciu siete základných škôl v meste a investícií do infraštruktúry materských škôl

## **1.8 Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

- Nemocnica s poliklinikou Levice
- Poliklinika Sanat
- Mediklinik – CS Salvus s.r.o.

### **1.9 Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby v meste Levice zabezpečuje :

Zoznam zariadení poskytujúcich sociálne služby s právnou subjektivitou v meste Levice  
(verejní poskytovatelia - Zariadenia v pôsobnosti NSK)

**„JESEŇ ŽIVOTA „ Zariadenie sociálnych služieb**

Družstevnícka ul. č. 22

934 80 Levice

**riaditeľka : Mgr. Anna Psárska** – tel. : 036/630 58 20

tel. : 036/631 29 42

036/630 58 21

fax : 036/631 20 87

dddrulev@stonline.sk

**„FÉNIX“**

**Zariadenie sociálnych služieb Levice**

Komenského ul. č. 29

934 21 Levice

**riaditeľ : PhDr. Róbert Budinský** - tel. : 036/6315 607

soc. pracovníčky: 036/6348903

fax: 036/631 25 93

dpd.dd.dss.lv@stonline.sk

Zoznam registrovaných PO a FO poskytujúcich sociálne služby na území mesta  
Levice (neverejní poskytovatelia)

**Slovenský červený kríž**

**Územný spolok Levice**

Poľná ul. č. 6

934 01 Levice

riaditeľka : Oľga Szalmová

tel. : 036/630 79 00

036/631 29 57

fax: 036/631 29 57

e- mail : [sus.levice@redcross.sk](mailto:sus.levice@redcross.sk)

- druh a rozsah poskytovaných sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008

Z.z.:

- prepravná služba (terénna forma)
- jedáleň– donáška stravy/obedov (ambulantná forma a terénna forma)
- krízová pomoc poskytovaná prostredníctvom telekomunikačných technológií – (ambulantná forma )

**BEVA ISTOTA, n. o.**

Ul. SNP č. 19

934 01 Levice  
Ing. Eva Turianová  
tel. : 036/613 422  
0905 686 208

e-mail: [bevaistota@centrum.sk](mailto:bevaistota@centrum.sk)

- druh a rozsah poskytovaných sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008

Z.z.:

- n. o. prevádzkuje :
  - zariadenie opatrovateľskej služby (celoročná pobytová forma)
  - útulok (pobytová forma)
  - nocľaháreň (pobytová forma)
  - denný stacionár (ambulantná forma)
  - nízkoprahové denné centrum pre deti a rodinu (ambulantná forma)

### **SENIOR HOUSE n. o.**

**Ul. SNP č. 24**

934 01 Levice

Mgr. Mária Solčanská

riaditeľka ZSS

telef.: 0917 969 345

Web: [www.senior-house.sk](http://www.senior-house.sk)

- druh a rozsah poskytovaných sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008

Z.z.:

- n. o. prevádzkuje:
  - domov sociálnych služieb (pobytová celoročná forma)
  - zariadenie pre seniorov (pobytová celoročná forma)

### **MIESTO V DOME**

**občianske združenie**

Ul. Sama Chalupku č. 7

934 01 Levice

štatutárny zástupca: Ľubica Prištiaková

telef. : 036/62 215 86

0903 500 940

e-mail: [lprištiakova@zoznam.sk](mailto:lprištiakova@zoznam.sk)

- druh a rozsah poskytovaných sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008

Z.z.:

- základné sociálne poradenstvo (terénna a ambulatná forma)
- o. z. prevádzkuje nízkoprahové denné centrum (ambulantná forma)

### **Materské centrum Medulienka**

**občianske združenie**

Hollého ul. č. 9

934 01 Levice

štatutárny zástupca: Denisa Urbanová

telef. : 0907 984 475, 0910 567 678

e-mail: [medulienka@materskecentra.sk](mailto:medulienka@materskecentra.sk)

[www.materskecentra.sk](http://www.materskecentra.sk)

- MC je oddychovo vzdelávacie centrum pre matky s deťmi, ktoré poskytuje levickým

matkám na materskej dovolenke služby a podporu v oblasti rodičovstva, priestor na aktívne strávenie času s deťmi, posilňuje rolu ženy - matky v spoločnosti. Spolupracuje s ostatnými mimovládnyimi organizáciami a zapája sa do občianskych aktivít.

**JUSTÍNA, n.o.**

Sokolovská ul. č. 13

934 01 Levice

riaditeľka : Mgr. Zdenka Hájeková

telef. : 0903/351 671, 0905/811 685

036/6389709

e-mail : adosvita@zoznam.sk

– agentúra domácej opatrovateľskej služby

**ROMA Levice - IPC**

Ku Bratke č. 1

934 01 Levice

PhDr. Emil Solčanský

telef.: 0905364278

- druh a rozsah poskytovaných sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008

Z.z.:

- Sociálne poradenstvo – základné (neurčitý čas – ambulantná forma)

**Úrad NSK**

PhDr. Emil Solčanský

poradca na riešenie problémov rómskych komunit

telef. : 0905 364 278

036/631 94 59

fax: 036/631 94 59

e- mail : emil.solcansky@unsk.sk

Poštová adresa: Rázusova 2A

949 01 Nitra

**Spolok sv. Vincenta de Paul**

**na Slovensku o. z.**

**SvdP - Konferencia sv. Jozefa v Leviciach**

Ul. Sv. Michala č. 43

934 01 Levice

Predseda konferencie: MUDr. Priska Gerliciová

Štatutárny zástupca: Magdaléna Boledovičová

telef.: 036/6317 7232

0908 794 374

e-mail: mboledicova@centrum.sk

– združenie poskytuje humanitnú a sociálnu pomoc občanom v sociálnej a hmotnej núdzi.

**Detský domov Žitavce**

**Pracovisko Levice**

Ul. 29. augusta č. 60

934 01 Levice

Riaditeľka: Mgr. Zuzana Kováčsová

telef. : 036/ 2433024, 0915 854 311  
e-mail: dedlvsoc2@gmail.com  
socialnelv.ded.zitavce@upsvar.sk

### **Centrum Slnecnica- poradenstvo pre obeť domáceho násillia pri ICM Levice**

Kasárenská ul. č. 6  
934 01 Levice

**Centrum Slnecnica** – zodpovedná : Mgr. Andrea Mészárošová

telef. : 036/6305 663, 0915 64 64 54

e-mail : [centrumslnecnica@gmail.com](mailto:centrumslnecnica@gmail.com)

[www.centrumslnecnica.sk](http://www.centrumslnecnica.sk)

V Centre Slnecnica sa poskytujú nasledovné služby:

- bezplatné poradenstvo (psychologické, sociálne, právne, špeciálno-pedagogické)
- sprevádzanie pri úradnom vybavovaní
- v krízovej situácii sprostredkovanie ubytovania v niektorom z krízových stredísk v rámci Slovenska
- realizácia vzdelávacích aktivít pre školy i verejnosť z oblasti problematiky domáceho násillia
- realizácia preventívnych a poradenských projektov
- informovanie verejnosti o možnostiach konkrétnej pomoci obetiam domáceho násillia.

### **Detské centrum Levice**

#### **Prameň nádeje Tekovské Lužany**

Ul. J. Jesenského č. 784/20

934 01 Levice

vedúca: Mgr. Mária Tóthová

telef. : 036/6 310 502

e-mail: [zsssamaritan@stonline.sk](mailto:zsssamaritan@stonline.sk)

### **Združenie JPK**

**/JPK - Ježiš pre každého/**

JPK - Ježiš pre každého

Ul. A. Kmet'a č. 24

P. O. BOX 49

934 05 Levice 5

[jpk@jpk.sk](mailto:jpk@jpk.sk)

telef. : +421 366 310 270

sms na: 0905 578 774

<http://www.jpk.sk>

- združenie poskytuje humanitnú a sociálnu pomoc občanom v sociálnej a hmotnej núdzi

### **Rada pre poradenstvo v sociálnej práci Levice**

**Ul. A. Sládkoviča ul. č. 2**

934 01 Levice

riaditeľ : Mgr. Jozef Vektor

telef. : 036/633 48 70

[www.rpsp.sk](http://www.rpsp.sk)

## 1.10 Kultúra

Mestské kultúrne stredisko Levice ako príspevková organizácia mesta Levice zabezpečuje kultúrne a spoločenské podujatia profesionálneho a amatérskeho umenia, tradičné podujatia, ako napr. Levické hradné slávnosti, prehliadku amatérskych divadelných súborov s názvom Levické divadelné dni, na netradičnom jarmoku v mesiaci máj, ako aj na tradičnom jarmoku v mesiaci október zabezpečuje kultúrny program na spestrenie atmosféry počas jarmočných dní.

Počas letných mesiacov v Parku M. R. Štefánika usporiada každú nedeľu promenádne koncerty pre širokú verejnosť, festivaly v hradnom parku. V zimných mesiacoch sú to koncerty pre deti predškolského veku, ako aj pre deti základných a stredných škôl.

Okrem kultúrnych a spoločenských podujatí organizácia prevádzkuje kino, ktoré v roku 2013 bolo zrekonštruované o digitálnu techniku 2D. Levická informačná agentúra zabezpečuje informácie pre návštevníkov mesta, vykonáva predpredaj vstupeniek na podujatia v meste.

V spolupráci s Mestským úradom v Leviciach, organizáciami mesta spolupracuje pri zabezpečení mnohých podujatí, ktoré sú celospoločensky dôležité a sú prínosom pre všetkých občanov mesta Levice.

## 1.11 Organizačná štruktúra obce

Primátor mesta: Ing. Štefan Mišák

Zástupca primátora mesta : Mgr. Beáta Vrábelová

Hlavný kontrolór obce: Ing. Igor Varga

Mestské zastupiteľstvo: má 24 poslancov

Daniela Bognárová

MUDr. Juraj Braun

JUDr. Ľubica Burdová

Ing. Peter Drábik

MUDr. Gabriel Földi

MUDr. Alena Frtúsová

Mgr. Martina Gašparová

JUDr. Ján Janáč

PaedDr. Štefan Kalocsay

Mgr. Ján Koštrna

RNDr. Ján Krtík

Mgr. Mária Kuriačková

Ladislav Lutovský

MUDr. Gabriel Mančík  
MUDr. Ján Medovarský  
Ing. Ivan Murín  
Ing. Anton Očenáš  
PhDr. Roman Salinka  
Ing. Richard Strákoš  
Ing. Erika Sulínová  
Bc. Petra Števková  
Mgr. Beáta Vrábelová  
Ing. Marcel Zamboj  
Bc. Miloš Zaujec

Komisie: Mestské zastupiteľstvo v Leviciach zriadilo nasledovné komisie:

komisia MsZ finančná, regionálnej politiky a správy mestského majetku  
komisia MsZ na ochranu verejného poriadku  
komisia MsZ bytová  
komisia MsZ dopravy a správy mestských komunikácií  
komisia MsZ sociálna a zdravotná  
komisia MsZ životného prostredia, výstavby a územného plánu  
komisia MsZ školstva a vzdelávania  
komisia MsZ kultúry  
komisia MsZ športu  
komisia MsZ obchodu, služieb, cestovného ruchu a mládeže  
Komisia MsZ pre zabezpečovanie požiadaviek, potrieb a záujmov obyvateľov mestskej časti  
Malý Kiar  
komisia MsZ pre zabezpečovanie požiadaviek, potrieb a záujmov obyvateľov mestskej časti  
Horša  
komisia MsZ pre zabezpečovanie požiadaviek, potrieb a záujmov obyvateľov mestskej časti  
Kalinčiakovo  
komisia MsZ pre zabezpečovanie požiadaviek, potrieb a záujmov obyvateľov mestskej časti  
Čankov  
komisia MsZ na prešetrovanie sťažností proti činnosti poslanca MsZ, primátora mesta  
a hlavného kontrolóra mesta  
komisia MsZ na zabezpečovanie ochrany verejného záujmu pri výkone funkcie primátora  
mesta a poslancov MsZ

## Konsolidovaný celok tvoria:

### Identifikačné údaje o konsolidovaných účtovných jednotkách – rozpočtových organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti konsolidujúcej účtovnej jednotky

Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola Andreja Kmeťa, Ul. M. R. Štefánika 34, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. M. R. Štefánika 34, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Alica Meňhartová
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola, Ul. sv. Michala 42, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. Sv. Michala 42, Levice
Štatutárny orgán	PaedDr. Marta Botková
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola, Pri Podlužianke 6, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Pri Podlužianke 6, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Mária Čuková
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola, Saratovská ul. 43, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Saratovská ul. 43, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Júlia Kotrusová
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola, Saratovská ul. 85, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Saratovská ul. 85, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Dušan Polák
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola, Školská ul. 14, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Školská ul. 14, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Peter Šturec
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským Gyulu Juhásza-Juhasz Gyula Alapiskola, Ul. J. Jesenského 41, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. J. Jesenského 41, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Csilla Andruska
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Centrum voľného času, Ul. A. Sládkoviča 2, Levice
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. A. Sládkoviča 2, Levice
Štatutárny orgán	PaedDr. Peter Hraško
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	Základná umelecká škola, Ul. F. Engelsa 2, Levice

Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. F. Engelsa 2, Levice
Štatutárny orgán	Mgr. Darina Tóthová

**Identifikačné údaje o konsolidovaných účtovných jednotkách – príspevkových organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti konsolidujúcej účtovnej jednotky**

Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>Správa športových zariadení Levice</b>
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. Ľ. Podjavorinskej 3, Levice
Štatutárny orgán	Ing. Roman Takács
Základná činnosť	Správa zverených športových zariadení, realizácia zámerov rozvoja v oblasti telesnej výchovy a športu, zabezpečovanie informačnej činnosti v uvedenej oblasti, prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku, prenájom plôch na umiestnenie reklamy pre fyzické osoby, právnické osoby a športové kluby
Názov konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>Mestské kultúrne stredisko Levice</b>
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. A. Sládkoviča 2, Levice
Štatutárny orgán	Bc. Berta Jasečková
Základná činnosť	Sprostredkovanie kultúrnych hodnôt a spoločenskej zábavy na báze profesionálnych a amatérskych umeleckých telies, realizácia zámerov rozvoja v oblasti kultúry a spoločenského života, sprostredkovanie výchovno-vzdelávacích aktivít obyvateľom mesta, sprostredkovanie a výroba audiovizuálnych projektov, vykonávanie informačnej, propagačnej a reklamnej činnosti a cestovného ruchu, zabezpečenie prevádzky turisticko-informačnej agentúry, správa zvereného majetku, prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku, výpožičky divadelných a karnevalových kostýmov, prevádzka a sprostredkovanie služieb mestského rozhlasu.

**Identifikačné údaje o konsolidovaných účtovných jednotkách – obchodných spoločnostiach**

Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>Levická televízna spoločnosť s.r.o.</b>
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Námestie hrdinov 1, Levice
Štatutárny orgán: konateľ	Mgr. Jana Bátovská
Dátum založenia/vzniku konsolidovanej účtovnej jednotky	27.6.2001
Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky (obce resp. VÚC) na základnom imaní, hlasovacích právach konsolidovanej účtovnej jednotky (obchodnej spoločnosti)	100 %
Vklad do základného imania	9 959 EUR
Predmet činnosti	Lokálne televízne vysielanie v káblovom rozvode mesta Levice, výroba a predaj spravodajských, publicistických, informačných a reklamných záznamov a programov v analógovej a digitálnej forme
Obchodné meno konsolidovanej účtovnej jednotky	<b>MARGITA-ILONA, s.r.o.</b>
Sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky	Ul. A. Sládkoviča 2, Levice
Štatutárny orgán: konateľ	Ján Lacek
Dátum založenia/vzniku konsolidovanej účtovnej jednotky	24.8.2001
Podiel konsolidujúcej účtovnej jednotky (obce resp. VÚC) na základnom imaní, hlasovacích právach konsolidovanej účtovnej jednotky (obchodnej spoločnosti)	100 %
Vklad do základného imania	1 087 765 EUR
Predmet činnosti	Prevádzkovanie kúpalísk a ihrísk, požičiavanie športových potrieb, ubytovacie služby

	v autokempingu, správa majetku mesta, nájom a správa nehnuteľností a nebytových priestorov
--	--

## 2. Rozpočet mesta Levice na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia mesta Levice bol rozpočet mesta na rok 2013. Mesto Levice zostavilo rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet mesta Levice bol na rok 2013 schválený ako prebytkový +327 010 €.

Rozpočet mesta bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 13.12.2012 uznesením č. 15/X/2012.

V priebehu roka dochádzalo k úprave rozpočtu rozpočtovými opatreniami v počte 35. Po poslednom rozpočtovom opatrení bol rozpočet schválený ako prebytkový +1 685 342 €, nakoľko mesto predpokladalo príjem z predaja majetku v zmysle Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve so spoločnosťou VAV invest, s.r.o.

### Rozpočet obce k 31.12.2013 v eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
<b>Príjmy celkom</b>	<b>28 884 753</b>	<b>30 512 395</b>
z toho :		
Bežné príjmy	17 650 128	18 124 512
Kapitálové príjmy	9 723 843	10 293 321
Finančné príjmy	1 137 954	1 705 723
Príjmy RO s právnou subjektivit.	372 828	388 839
<b>Výdavky celkom</b>	<b>28 557 743</b>	<b>28 827 053</b>
z toho :		
Bežné výdavky	11 641 034	12 179 586
Kapitálové výdavky	10 717 966	10 384 589
Finančné výdavky	488 431	488 431
Výdavky RO s právnou subjekt.	5 710 312	5 774 447
<b>Rozpočet obce</b>	<b>327 010</b>	<b>1 685 342</b>

### 2.1. Plnenie príjmov za rok 2013 v eurách

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
30 512 395	28 794 359	94,37

#### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
----------------------	-------------------------	-----------

11 263 620	11 476 354	101,89
------------	------------	--------

**2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
1 716 915	1 822 894	106,17

**3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
5 143 977	5 404 837	105,07

**Mesto Levice prijalo nasledovné granty a transfery:**

Bežné granty poskytovateľ grantu	suma v €	akcia
právnické osoby	4 800	Slávnosti mladého vína
Recyklačný fond	19 680	nákup odpadových nádob
Jaroslav Bunčák	500	Maľovanka Mladí maliari
Nadácia Ekopolis – Zelené oázy II. kolo	1 600	Levické rybníky
Nadácia Ekopolis – Pohoda za mestom II. kolo	3 700	Spoločne za nový Šikloš
Nadácia Pontis – Nadačný fond SE	5 467	VIRIDI VIRIDIS – Zelená zeleni
<b>SPOLU</b>	<b>35 747</b>	

**312 001 zo štátneho rozpočtu**

**312012 zo štátneho rozpočtu na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy**

Príjmy mesta Levice zo štátneho rozpočtu na bežné výdavky boli v sume 5 208 113 €. Prostredníctvom dotácií zo štátneho rozpočtu sa financovali kompetencie preneseného výkonu štátnej správy, ako aj konkrétne výdavky podľa účelu stanoveného poskytovateľom dotácie. Finančné prostriedky v sume 22 287 € je možné použiť v roku 2014, do štátneho rozpočtu budú vrátené finančné prostriedky v sume 44 185 €.

**Prehľad transferov v roku 2013**

Prehľad transferov zo ŠR na bežné výdavky k 31.12.2013				
účel	príjem	čerpanie v roku 2013	vrátené do ŠR	použitie v roku 2014
1.na pobyt dieťaťa v MŠ	49205	47131		2074
2. voľby	48160	43246	4914	
3. stavebný úrad	32224	32224		
4. matrika	42524	37181		5343

5. evidencia obyvateľov	11434	11434		
6. pozemné komunikácie	1878	1878		
7. životné prostredie	3636	3636		
8. ŠFRB	24628	21073	3555	
9. vojnové hroby	1436	1436		
10. samostatný školský úrad	25711	25148		563
11. spoločný školský úrad	13075	13034		41
12. rodinné prídavky pre osobitného príjemcu	3918	3618		300
13. normat. prostriedky RO	4205028	4192913	115	12000
14. nenormat. prostriedky RO	184256	181451	1247	1558
15. hmotná núdza	44047	44047		
16. dotácia na zvýšenie plátov v školstve	108642	98608	10034	
17. chránená dielňa	18093	18093		
18. údržba komunikácií	19041	19041		
19. civilná obrana	1631	1223		408
20. povodne	1562	1562		
21. DJ podpora krátkodobého zamestnania	1370	1370		
22. synagóga	68467	68467		
23. sociálne služby	278400	254080	24320	
24. aktivačná činnosť	8882	8882		
25. protipovodňové opatrenia	10865	10865		
<b>Bežné transfery zo ŠR spolu</b>	<b>5208113</b>	<b>5141641</b>	<b>44185</b>	<b>22287</b>

V roku 2013 boli mestu Levice refundované bežné finančné prostriedky z projektu Transformácia nehnuteľnej kultúrnej pamiatky na centrum kultúry v meste Levice /synagóga / v sume 68 467 €, ktoré boli použité na úhradu bežných výdavkov.

### 312007 – z rozpočtov obcí

V roku 2013 boli prekročené príjmy z rozpočtov obcí na chod Spoločného obecného úradu v porovnaní s rozpočtom o 953 €. Konečný zostatok na účte Spoločného obecného úradu k 31.12.2013 bol 19 124,17 €, nakoľko úrad čerpal aj prostriedky z roku 2012. Finančné prostriedky, ktoré zostali na účte k 31.12.2013 budú použité v roku 2014 na činnosť Spoločného obecného úradu.

Na základe zmlúv uzatvorených medzi Mestom Levice a jednotlivými obcami, ktorých deti navštevovali záujmové vzdelávanie v CVČ boli mestu Levice – a následne CVČ, poukázané príspevky obcí na činnosť CVČ v celkovej sume 3 965 €.

Obce, v ktorých nie je zriadená škola, príp. chýbajú niektoré ročníky a deti dochádzajú do škôl na území mesta Levice, poskytl prostriedky zo ŠR určené na 5%-né zvýšenie plátov zamestnancov regionálneho školstva mestu Levice, ako zriaďovateľovi škôl a školských zariadení – v celkovej sume 115 €.

### 312008 z rozpočtu vyššieho územného celku

Príjem v sume 400 € bol použitý na športové podujatia v materských školách a príjem v sume 300 € na projekt Dedičstvo našich predkov.

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom. Finančné prostriedky účelovo určené na projekt VIRIDI VIRIDIS – Zelená zeleni neboli vyčerpané, ale v zmysle dohody je možné ich použiť aj v roku 2014.

#### 4) Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
10 293 321	8 418 764	81,79

Z predaja pozemkov získalo mesto Levice v roku 2013 kapitálové zdroje v sume 81 176 €. Rozpočtovaný príjem za predaj DK Družba a príslušných pozemkov / 1 685 342 € /nebol naplnený.

V roku 2013 získalo mesto Levice kapitálové granty v sume **16 970 €**.

Poskytovateľ grantu	Suma v €	akcia
FO a PO	1 434	zmeny a doplnky ÚP
Nadácia Pontis	15 536	detské zariadenia
<b>SPOLU</b>	<b>16 970</b>	

V roku 2013 získalo mesto kapitálové transfery v sume **8 282 924 €**.

Poskytovateľ transferu	Suma v €	akcia
Min. výstavby a reg. rozvoja	46 486	synagóga
MV SR - obvodný úrad Nitra	10 000	rozšírenie kamerového systému
Min. pôdohospodárstva a rozvoja vidieka	473 072	rekonštrukcia a modernizácia VI.ZŠ
Min. hospodárstva	6 176 777	hnedý park
Min. životného prostredia	1 576 589	kanalizácia Kalinčiakovo
<b>SPOLU</b>	<b>8 282 924</b>	

#### 5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
1 705 723	1 348 582	79,06

6) Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

**Bežné príjmy :**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
388 839	322 928	83,05

**Kapitálové príjmy :**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>

Rozpočtové organizácie nemali v roku 2013 kapitálové príjmy.

**2.2. Čerpanie výdavkov za rok 2013 v eurách**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
28 827 053	27 492 519	95,37

**1) Bežné výdavky:**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
12 179 586	11 512 859	94,53

v tom :

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>Rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Výdavky verejnej správy	3 483 136	3 319 881	95,31
Verejný poriadok a bezpečnosť	704 980	654 271	92,81
Ekonomická oblasť	787 532	763 948	97,01
Ochrana životného prostredia	1 586 046	1 527 752	96,32
Bývanie a občianska vybavenosť	1 086 883	948 580	87,28
Zdravotníctvo	139 669	131 499	94,15
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	1 117 070	1 103 179	98,76
Vzdelávanie - predškolská výchova	1 821 472	1 698 632	93,26
Vzdelávanie - základné vzdelanie	280 014	273 560	97,70
Vzdelávanie - školské stravovanie	437 054	401 937	91,97
Zariadenia pre záujmové vzdelávanie a výchovnú prevenciu	101 500	101 467	99,96
Sociálne zabezpečenie	634 230	588 153	92,73
<b>Spolu</b>	<b>12 179 586</b>	<b>11 512 859</b>	<b>94,53</b>

**2) Kapitálové výdavky :**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
10 384 589	9 572 476	92,18

v tom :

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>rozpočet</b>	<b>skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Výdavky verejnej správy	247 160	197 052	79,73
Policajné služby	29 000	27 624	95,25

Ekonomická oblasť	102 559	33 708	32,87
Ochrana životného prostredia	2 475 906	1 913 553	77,29
Bývanie a občianska vybavenosť	6 792 847	6 696 293	98,58
Zdravotníctvo			
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	132 376	130 946	98,92
Vzdelávanie - predškolská výchova	29 017	28 121	96,91
Vzdelávanie - základné vzdelanie	566 324	539 975	95,35
Vzdelávanie - školské stravovanie	9 400	5 204	55,36
Sociálne zabezpečenie			
<b>Spolu</b>	<b>10 384 589</b>	<b>9 572 476</b>	<b>92,18</b>

### 3) Výdavkové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
488 431	465 987	95,40

### 4) Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

#### Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
5 774 447	5 941 197	102,89

#### Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia

Rozpočtové organizácie nemali v roku 2013 kapitálové výdavky.

## 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

### 2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Príjmy celkom</b>	<b>28 794 359</b>	<b>24 673 878</b>	<b>20 142 768</b>	<b>19 840 839</b>
z toho :				
Bežné príjmy	18 704 085	18 319 779	18 628 297	19 131 317
Kapitálové príjmy	8 418 764	2 384 921	760 634	10 000
Finančné príjmy	1 348 582	3 634 997	419 656	365 341
Príjmy RO s právnou subjektivitou	322 928	334 181	334 181	334 181

### 2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Výdavky celkom</b>	<b>27 492 519</b>	<b>24 673 878</b>	<b>20 142 768</b>	<b>19 840 839</b>
z toho :				
Bežné výdavky	11 512 859	12 665 187	13 027 873	13 383 842
Kapitálové výdavky	9 572 476	5 738 567	814 949	157 051
Finančné výdavky	465 987	335 519	365 341	365 341
Výdavky RO s právnou subjektivitou	5 941 197	5 934 605	5 934 605	5 934 605

Rozpočet mesta Levice na roky 2014-2016 bol schválený Mestským zastupiteľstvom dňa 12.12.2013 uznesením MsZ 21/XVIII/2013.

### 3. Hospodárenie mesta Levice a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

Výsledok hospodárenia bežného rozpočtu prebytok (+) schodok (-)	Výsledok hospodárenia kapitálového rozpočtu prebytok (+) schodok (-)	Výsledok hospodárenia bežného a kapitálového rozpočtu prebytok (+) schodok (-)	Saldo finančných operácií prebytok (+) schodok (-)
<b>+1 572 956,52</b>	<b>-1 153 711,56</b>	<b>+419 244,96</b>	<b>+882 595,21</b>

#### Usporiadanie výsledku rozpočtového hospodárenia

<b>prebytok bežného a schodok kapitálového rozpočtu</b>	<b>+419 244,96</b>
<b>1. zníženie o nepoužité dotácie vrátené na účet štátneho rozpočtu, z toho:</b>	<b>-15 262,14</b>
ŠFRB – úsek bývania	-3 555,19
dotácia na zvýšenie platov v školstve	-10 033,83
normatívne prostriedky pre školstvo	-115,28
nenormatívne prostriedky pre školstvo	-1 557,84
<b>2. zníženie o výnosy z prostriedkov ŠR – odvod na účet štátneho rozpočtu</b>	<b>-342,32</b>

<b>3. vylúčenie nevyčerpaných prostriedkov z roku 2013 účelovo určených, z toho:</b>	<b>-21 977,04</b>
matričná činnosť	-5 343,38
školné pre materské školy	-2 074,31
rodinné prídavky pre osobitného príjemcu	-300,30
spoločný školský úrad	-40,91
samostatný školský úrad	-563,32
normatívne prostriedky pre školstvo	-12 000,00
nenormatívne prostriedky pre školstvo	-1 247,12
prostriedky pre oblasť civilnej obrany	-407,70
<b>4. Spoločný obecný úrad – nevyčerpané prostriedky obcí z roku 2013</b>	<b>-19 124,17</b>
<b>5. zníženie o nevyčerpaný grant Zelená zeleni</b>	<b>-5 466,51</b>
<b>6.zúčtovanie transferu so SČK</b>	<b>1 181,04</b>
<b>7.zníženie o prevod prostriedkov na účet Monitoring skládky</b>	<b>-2 090,14</b>
<b>8.zníženie o odvod príjmov z predaja bytov do Fondu rozvoja bývania</b>	<b>-36 254,41</b>
<b>Prebytok rozpočtu po usporiadaní</b>	<b>+319 909,27</b>

#### 4. Bilancia aktív a pasív v eurách

##### a) Za materskú účtovnú jednotku

##### 4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Majetok spolu</b>	<b>66 827 528</b>	<b>70 665 727</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>46 580 698</b>	<b>49 918 690</b>
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	245 759	204 118
Dlhodobý hmotný majetok	38 052 827	41 356 460
Dlhodobý finančný majetok	8 282 112	8 358 112
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>20 219 605</b>	<b>20 684 889</b>
z toho :		

Zásoby	44 459	37 828
Zúčtovanie medzi subjektami VS	15 578 498	15 949 892
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	507 541	647 760
Finančné účty	4 089 107	4 049 409
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
<b>Časové rozlíšenie</b>	27 225	62 148

#### 4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	66 827 528	70 665 727
<b>Vlastné imanie</b>	44 271 212	43 248 523
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	44 246 358	44 271 213
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	24 854	-1 022 690
<b>Záväzky</b>	7 251 446	4 120 617
z toho :		
Rezervy	520 654	2 112 852
Zúčtovanie medzi subjektami VS	78 530	47 877
Dlhodobé záväzky	203 939	171 015
Krátkodobé záväzky	5 063 383	790 964
Bankové úvery a výpomoci	1 384 940	997 909
<b>Časové rozlíšenie</b>	15 304 870	23 296 587

Dlhodobý hmotný majetok bol v roku 2013 zvýšený o 4 341 645,86 €.

#### **Prírastky**

Najvyššie prírastky sa v roku 2013 uskutočnili hlavne :

- v obstarávaní dlhodobého hmotného majetku /**účet 042/ v investíciách :**
- hneď park 2 946 504,38 €
  - kanalizácia Kalinčiakovo 1 489 327,93 €
  - rekonštrukcia ZŠ Saratovská 85 479 007,47 €

v stavbách /účet 021/:

- hnedý park 2 946 304,38 €

v pozemkoch /účet 031/:

nadobudnuté novozistené pozemky vo výške 108 897,24 €

### Ú b y t k y

Najvyšší úbytok bol v majetku **stavby /účet 021/** z dôvodu odovzdania technického zhodnotenia ZŠ Saratovská 85 na uvedenú školu v sume 929 278,11 €.

### P r e s u n y

Presuny sa uskutočnili predovšetkým z dôvodu zaradenia majetku do užívania z **investícií /účet 042/**, ktoré boli k 01.01.2013:

na stavby /účet 021/ :

- hnedý park 4 857 726,66 €  
- rekonštrukcia ZŠ Saratovská 85 450 270,64 €

na pozemky /účet 031/:

- pozemky v hnedom parku 301 296,42 €

b) Za konsolidovaný celok

### 4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Majetok spolu</b>	67 447 638	71 359 499
<b>Neobežný majetok spolu</b>	61 781 827	65 543 820
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	251 888	209 179
Dlhodobý hmotný majetok	54 519 574	58 324 276
Dlhodobý finančný majetok	7 010 365	7 010 365
<b>Obežný majetok spolu</b>	5 630 677	5 744 167
z toho :		
Zásoby	62 939	53 120
Zúčtovanie medzi subjektami VS	182 277	179 337
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	587 118	728 665
Finančné účty	4 798 343	4 783 045
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
<b>Časové rozlíšenie</b>	35 134	71 512

## 4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	67 447 638	71 359 499
<b>Vlastné imanie</b>	43 908 582	42 904 877
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy	21 589	24 805
Výsledok hospodárenia	43 886 993	42 880 072
<b>Záväzky</b>	8 195 495	5 069 175
z toho :		
Rezervy	766 610	2 359 532
Zúčtovanie medzi subjektami VS	78 530	47 877
Dlhodobé záväzky	215 601	184 233
Krátkodobé záväzky	5 749 814	1 479 624
Bankové úvery a výpomoci	1 384 940	997 909
<b>Časové rozlíšenie</b>	15 343 561	23 385 447

Z účtovných jednotiek konsolidovaného celku bol významný prírastok majetku v obchodnej spoločnosti MARGITA-ILONA, a to nákup pozemkov od Slovenskej republiky za 72 000 € za účelom majetkovo - právneho vysporiadania pozemkov pod stavbami v areáli rekreačného zariadenia.

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

### a) Za materskú účtovnú jednotku

#### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	71 548	71 444
Pohľadávky po lehote splatnosti	969 696	1 091 528

#### 5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	5 129 204	961 978
Záväzky po lehote splatnosti	138 118	0

K 31.12.2013 vykazuje mesto Levice pohľadávky v hodnote 1 162 972,07, z toho po lehote splatnosti 1 091 527,63 €. Pohľadávky medziročne vzrástli o 121 727,33 €.

Nepriaznivý vývoj majú **pohľadávky miestneho poplatku za komunálny odpad a drobné stavebné odpady**. Medziročne sa pohľadávky zvýšili o 53 458,25 €, z toho za právnické osoby o 17 133,81 €.

*Za fyzické osoby* sa pohľadávky zvýšili o 36 325,85 €. V dôsledku zvýšenia sadzby poplatku a zvýšenia počtu poplatníkov sa výmer na rok 2013 zvýšil o 22 372,74 €. Z výmeru 781 527,81 €

bolo uhradených 736 712,21 €. Celkový nedoplatok za fyzické osoby je 333 087,53 €.

V priebehu roka 2013 boli poplatníkom s nedoplatkom zaslané výzvy na zaplatenie nedoplatku. Nedoplatky vo výške 268 318,39 € boli dané na vymáhanie exekútorským úradom, z toho v roku 2013 vo výške 109 128,41 €.

V roku 2013 boli úhrady pohľadávok vymáhaných exekučným konaním vo výške 41 955,15 €.

Do konkurzného konania sú prihlásené pohľadávky vo výške 329,33 € za 2 poplatníkov.

Nedoplatky za poplatníkov, ktorí umreli sú prihlasované do dedičského konania.

V zmysle zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) boli zhodnotené pohľadávky ako dočasne nevyožiteľné vo výške 7 885,11 €. Jednalo sa o nedoplatky za poplatníkov, u ktorých bolo zastavené exekučné konanie pre nemajetnosť, alebo výška dlhu nepresahovala sumu 20 € alebo poplatníci zomreli a za tých poplatníkov, kde sa predpokladalo neuspokojenie pohľadávky.

Jedná sa o dočasne nevyožiteľné pohľadávky, ktorých právo vymáhať týmto nezaniklo.

**Pohľadávky za prenájom nebytových priestorov** boli k 31.12.2013 vo výške 82 404,88 €, čo predstavuje medziročné zvýšenie o 44 525,36 €. Na vymáhanie súdnou cestou sú uplatnené pohľadávky vo výške 34 759,22 €. Splátkové kalendáre sú uzatvorené na splácanie dlžnej sumy vo výške 5 536,42 €.

Exekúcia bola vydaná na pohľadávky vo výške 17 601,27 €.

K 31.12.2013 vykazuje mesto Levice pohľadávky v celkovej hodnote 1 162 972,07 €, z toho pohľadávky v lehote splatnosti 71 444,44 €. Zostatková doba splatnosti týchto pohľadávok je do jedného roka. V roku 2013 boli primátorom mesta podpísané splátkové kalendáre na pohľadávky v hodnote 9 638,06 €, pričom splatnosť pohľadávok bola dohodnutá individuálne, najneskôr do 31.8.2014.

V roku 2013 materskej účtovnej jednotke výrazne poklesli záväzky voči dodávateľom tým, že mestu Levice boli poukázané finančné prostriedky z eurofondov na výstavbu hnedého priemyselného parku. Z prostriedkov boli uhradené faktúry spoločnosti ZIPP a.s. Bratislava a k 31.12.2013 nevykazovalo mesto Levice faktúry po lehote splatnosti.

## b) Za konsolidovaný celok

### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	112 298	104 477
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 013 662	1 150 029

## 5.2 Závazky

Závazky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Závazky do lehoty splatnosti	5 827 298	1 663 857
Závazky po lehote splatnosti	138 118	0

Konsolidovaný celok vykazuje krátkodobé pohľadávky vo výške 1 254 505,88 €.

Najväčší podiel na vykázaných krátkodobých pohľadávkach má materská účtovná jednotka mesto Levice a to hlavne:

- pohľadávky z nedaňových príjmov obcí 658 858,23 € (prenájmy pozemkov, poplatok za vývoz komunálneho odpadu)
- pohľadávky z daňových príjmov obcí 451 627,32 € (najvyšší podiel na daňových pohľadávkach majú pohľadávky za daň z nehnuteľností).

Významné pohľadávky po splatnosti u dcérskych účtovných jednotiek sú:

Správa športových zariadení Levice – 18 165,25 € pohľadávka za prenájom telocvične a kancelárie

Základná škola Saratovská 43 Levice – 2 296,41 € neuhradené nájomné za prenájom bytu.

## 6. Hospodársky výsledok v eurách

### a) Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Náklady</b>	<b>15 384 456</b>	<b>16 455 969</b>
50 – Spotrebované nákupy	1 738 597	1 478 903
51 – Služby	3 443 642	3 171 717
52 – Osobné náklady	4 421 037	4 508 337
53 – Dane a poplatky	86 466	160 858
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	338 705	289 362
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 570 524	3 068 887
56 – Finančné náklady	66 217	31 784
57 – Mimoriadne náklady	33	
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	3 716 189	3 745 498
59 – Dane z príjmov	3 046	622
<b>Výnosy</b>	<b>15 409 310</b>	<b>15 433 279</b>

60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	645 287	677 781
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb		
62 – Aktivácia		
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	11 401 222	11 877 608
64 – Ostatné výnosy	1 817 634	1 181 669
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	280 753	321 821
66 – Finančné výnosy	15 605	2 281
67 – Mimoriadne výnosy	9 475	
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	1 239 334	1 372 119
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>+ 24 854</b>	<b>- 1 022 690</b>

Záporný hospodársky výsledok je z dôvodu zaúčtovania rezervy na súdny spor vo výške 1 574 622,20 €.

#### b) Za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Náklady</b>	<b>21 032 620</b>	<b>22 421 384</b>
50 – Spotrebované nákupy	3 534 634	3 217 852
51 – Služby	3 914 222	3 703 589
52 – Osobné náklady	9 899 309	10 214 572
53 – Dane a poplatky	101 066	197 759
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	418 407	364 043
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	2 473 210	4 036 603
56 – Finančné náklady	84 415	41 024
57 – Mimoriadne náklady	11 097	

58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	593 209	645 317
59 – Dane z príjmov	3 051	625
<b>Výnosy</b>	<b>21 133 733</b>	<b>21 419 398</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	2 108 842	2 160 693
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb		
62 – Aktivácia	14 984	23 545
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	11 370 033	11 846 441
64 – Ostatné výnosy	1 943 807	1 283 129
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	469 759	548 490
66 – Finančné výnosy	15 652	2 305
67 – Mimoriadne výnosy	9 475	11 030
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	5 201 181	5 543 765
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>+101 113</b>	<b>-1 001 986</b>

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec, rozpočtová a príspevková organizácia prijala nasledovné granty a transfery:

#### Rozpočtové organizácie:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Slov.elektárne	1.ZŠ – drobné úpravy v areáli školy	300,-
1st Class Agency Bratislava	1.ZŠ – organizácia futbalového turnaja	100,-
Rodičovské združenie	4.ZŠ – spoluúčasť na projekte „Žiaci so zdravotným postihnutím	175,-
	<b>Spolu:</b>	<b>575,-</b>

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
ŠJ	1.ZŠ Režijné náklady	8235,-
Obč.združenie Samsung Galan.	1.ZŠ – nákup učebných pomôcok	1975,-
ŠJ	2.ZŠ – režijné náklady	8488,-
VZN Sport	2.ZŠ – nákup športových potrieb	283,-
Nadácia Petit Academy	2.ZŠ – Sme v škole	786,-
Weldcon	2.ZŠ – rozvoj školy	550,-
Rami Kukuli	2.ZŠ – rozvoj školy	700,-
Nár.kanc.	2.ZŠ – Comenius	8142,-
Rodičia 1.B	2.ZŠ – interaktívna tabuľa	320,-
Nadácia pre deti	2.ZŠ - divadlo	232,-
ŠJ	4.ZŠ – režijné náklady	13541,-
ŠJ	5.ZŠ – režijné náklady	8574,-
ŠJ	6.ZŠ – režijné náklady	8232,-
Nadácia Orange	6.ZŠ – výučbový program	1498,-
Nitr.sam.kraj	6.ZŠ – Karaoke star	300,-
Rod.združenie	Podpora školy knihy	1380,-
ŠJ	7.ZŠ – režijné náklady	6355,-
ŠJ	ZŠ s VJM – režijné náklady	14796,-
Zápdosl.energ. Nadácia Petit	ZŠ s VJM – školské potreby a oprava elektroinštalácií	500,- 271,-
	ZŠ s VJM – projekt Maďarská literatúra	
	<b>Spolu:</b>	<b>85158,-</b>

Od ostatných subjektov verejnej správy

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
--------------	--------------------------------------	-----------------------------------

Nitr.sam.kraj	1.ZŠ – podpora športu	500,-
Obvodný úrad	1.ZŠ – realizácia športových súťaží	1699,-
Obvodný úrad	2.ZŠ – realizácia športových súťaží	1645,-
Obvodný úrad	4.ZŠ – realizácia športových súťaží	2050,-
Obvodný úrad	5.ZŠ – realizácia športových súťaží	2124,-
Obvodný úrad	6.ZŠ – realizácia športových súťaží	1225,-
Obvodný úrad	7.ZŠ – realizácia športových súťaží	680,-
Obvodný úrad	ZŠ s VJM – realizácia súťaží	330,-
Obvodný úrad	ZUŠ – realizácia súťaží	1642,-
	Spolu:	<b>11895,-</b>

### Príspevkové organizácie:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
EkoFond, n.f. Bratislava	Výmena okien a dverí v obvodovom murive na telocvični Domu športu	5 971,80
Audiovizuálny fond Bratislava	Kapitálový transfer pre MsKS-digitalizácia kina	34 500
NSK Nitra	Bežný transfer pre MsKS	1 500

Granty a transfery, ktoré prijalo mesto Levice sú uvedené v časti 2 Výročnej správy.

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

Najvýznamnejšie kapitálové transfery poskytnuté mestu Levice v roku 2013 bol transfer na vybudovanie hnedého priemyselného parku a kanalizácie v mestskej časti Kalinčiakovo. K zrealizovaniu 2D technológie v kine JUNIOR okrem príspevku mesta Levice, napomohol aj kapitálový transfer z Audiovizuálneho fondu Bratislava.

### 7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č.      o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Príjemca dotácie	Suma v €	účel
TJ Lokomotíva Atóm Levice	693,60	Zimný výstup na Sitno, Letný tábor mládeže, Cvičenie žien v dôchodkovom veku
Tekovské múzeum Levice	625	Bábkové divadlo v múzeu, Publikácia Levický hrad

Múdre žabky, o. z. Levice	1200	Zelená učebňa
Rod. združenie pri MŠ Konopná ul. Levice	600	Zdravie detí – priorita nás všetkých
Rod. združenie pri MŠ Perecká ul. Levice	1165	Renovácia interiéru MŠ
Rod. združenie pri MŠ ul. P.O.Hviezdoslava	800	Logika s Logicom
Stredná odborná škola Levice	300	Gastronómia v 18. storočí
OZ Pomoc deťom Horša	150	Priama práca s deťmi
Súkromná hudobná akadémia Levice	450	Nakresli si obrázok, 0. ročník LEV JAZZ FEST
Slovenský zväz záhradkárov Levice	300	Okresná výstava ovocia a zeleniny, najkrajšie jablko Levického jarmoku
OZ Patrimonium Servandi Levice	756	Revitalizácia levickej kalvárie
Slovenský zväz chovateľov Levice	500	Oblastné výstavy všetkých zvierat
Združenie vinohradníkov Krížny vrch	900	Údržba prízjazdových a prístupových ciest do lokality Krížny vrch
OZ Šťastný domov – Happy house Levice	600	Žijeme tu spolu
Basketbalový klub žien Levice	2450	Činnosť klubu
Futbalový klub Slovan Levice	2450	Výchova mládeže – rozvoj telesnej zdatnosti
Stolnotenisový klub Levice	600	Športová činnosť
Športový klub Atóm Levice	2200	Účasť na triatlonových podujatiach
Volejbalový klub PALAS Levice	2450	Podpora športovej činnosti VK
FK 1.FC 2000 Kalinčiakovo	670	Oblastné majstrovstvá vo futbale – dorast a žiaci
Športový klub Aquasport Levice	2200	Činnosť klubu
Hokejový klub Levice	2450	Doprava hráčov na zápasy
BOX CLUB Levice	1000	Činnosť klubu
Karate klub	2200	Positívny vplyv na

GOJU-RYU Levice		fyzický a mentálny vývoj jedinca
Školský basketbalový klub Junior Levice	2450	Mládežnícky basketbal
Šachový klub Levice	355	Zabezpečenie a rozšírenie činnosti klubu, organizácia podujatí
Dom Matice slovenskej Levice	300	Kultúrno-výchovné aktivity pre mládež a dospelých
Združenie maďarských rodičov na Slovensku Levice – ZŠ s VJM	300	Na skle maľované – oslavy Dňa detí
Tanečno- športový klub Junilev Levice	2430	Súťažná a reprezentačná činnosť klubu
Gergely Juraj Levice	800	Jazzové Vianoce, Drummers Fest
Tekovská knižnica Levice	500	Informačný systém knižnice
Regionálne osvetové stredisko Levice	2000	Dni fotografie v Leviciach, VI. medz. folklórny festival Takí sme
Združenie Reviczky Tarsulas Levice	500	Kultúrne podujatia v Dome Reviczky
Literárny klub Dúha Levice	300	Vydanie knihy – Príroda – svet detí – 2. časť
Rod. združenie pri VII. ZŠ Levice	500	Roztancujme sídlisko
Združenie maďarských rodičov na Slovensku Levice – Cirkevné gymnázium Levice	300	Fašiangový folklórny festival mládeže
Nemocnice s poliklinikami, n. o. Levice	1000	XIV. kongres gynekologickej endoskopie SGPS
Zväz diabetikov Levice	550	Činnosť klubu, organizácia podujatí
ILCO klub Levice	400	Rekondičné pobyty
Klub Parkinson Levice	250	Parkinsoniáda

OZ Pomôžme si Levice	300	Činnosť združenia
Asociácia nepočujúcich Slovenska, centrum Levice	165	Činnosť klubu
Miestne združenie YMCA Levice	500	Klub náhradných rodín
Klub abstinentov Nový začiatok Levice	200	Abstinencia – životný štýl
SZTP, ZO č. 12 Levice	400	Za prírodnými zaujímavosťami a pamiatkami Žilinského kraja
SZTP, ZO č. 68 Levice	500	Flóra Olomouc
Jednota dôchodcov na Slovensku, Okresná organizácia Levice	300	Podujatia organizované v priebehu roka
Materské centrum Medulienka Levice	200	Spoločné chvíle
Rímsko-katolícka cirkev, farnosť Levice	209	Deň rodiny
Ostrov, n. o. Levice	300	Mladí remeselníci
Ostrov, o. z. Horša	400	Objatie tónov, činnosť združenia
OZ RDM Dance group Levice	100	Umlimited dance cup 2013
OZ Kresťanský športový klub Juventus Levice	200	Rozvoj mládežníckeho športu
OZ Hlas knižnice Levice	150	Bezpečne na internete
RZ pri ZUŠ Levice	150	XI. ročník klavírnej súťaže Pála Kadosu
S P O L U :	44718,60	

### 7.3 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

a) obec

- Hnedý priemyselný park
- Kanalizácia mestská časť Kalinčiakovo
- Rekonštrukcia Základnej školy Saratovská 85 Levice

b) rozpočtová organizácia

- .....
- .....
- .....

c) príspevková organizácia

- Mestské kultúrne stredisko Levice digitalizácia kina CK Junior
- .....
- .....

d) neziskové organizácie

- .....
- .....
- .....

e) obchodné spoločnosti

- Majetkovo-právne vysporiadanie pozemkov / kúpa/ v areáli Margita-Ilona
- .....
- .....

## 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

a) obec

- Vybudovanie parkovísk, rekonštrukcie komunikácií
- Mestským zastupiteľstvom schválenou časťou Koncepcie rozvoja škôl a školských zariadení v meste Levice sa uvažuje o prestavbe časti Základnej školy na Školskej ul. 14 na materskú školu a následné umiestnenie detí z MŠ na Hlbokej 1 do priestorov ZŠ. V rámci materských škôl v meste Levice postupne rekonštruovať vybrané MŠ a hlavne výmenou okien zároveň znižovať energetickú náročnosť budov, podľa možnosti s využitím európskych fondov v rámci IROP 2014-2020.

b) rozpočtová organizácia

- .....
- .....
- .....

c) príspevková organizácia

Mestské kultúrne stredisko Levice - Z dlhodobého pohľadu predpokladáme činnosť v areáli prírodného kina amfiteáter, po rekonštrukcii areálu - šatní, hľadiska, premietacej kabíny a sociálnych zariadení sa pre občanov mesta

umožní vrátiť bývalý účel prírodného kina, prípadne oddychového areálu s kultúrnymi a zábavnými podujatiami. Ďalej činnosť v objekte Synagóga z dlhodobého hľadiska by bola v oblasti výstavníctva premiestnená do bývalej židovskej školy ako trvalá expozitúra resp. mestská galéria, bez možnosti premiestňovania obrazov a vystavovaných predmetov, nakoľko sa v objekte usporadúvajú koncerty, malé formy divadiel a pod. Okrem uvedeného predpokladáme z dlhodobého hľadiska aj činnosť v kultúrno spoločenskom centre bývalého domu kultúry Družba, ktorý v budúcnosti bude slúžiť obyvateľstvu mesta Levice na kultúrny a spoločenský život.

Správa športových zariadení Levice - - uvažuje sa o výstavbe nového štadióna v spolupráci so Slovenským futbalovým zväzom

- dlhšiu dobu sa uvažuje o zmene spôsobu chladenia ľadu (čpavkovej technológie) na zimnom štadióne

- na krytej plavárni je v blízkej budúcnosti dôležitá rekonštrukcia technológie kotolne a tiež priestorov pre návštevníkov

- .....
- .....

d) neziskové organizácie

- .....
- .....

e) obchodné spoločnosti

- .....
- .....

#### 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval:

Ing. Alica Holeksová

vedúca finančného oddelenia

v Leviciach dňa 25. júna 2014

Predkladá:

Ing. Štefan Mišák

primátor mesta



#### Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke

## Dodatok správy audítora

**o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5**

Štatutárnemu orgánu spoločnosti: Mesto Levice

I. Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku Mesto Levice, k 31. decembru 2013, uvedenú na stranách 1 - 49, ku ktorej sme dňa 15.08. 2014 vydali správu v nasledujúcom znení:

### **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

Mestskému zastupiteľstvu Mesta Levice

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Levice 934 32, so sídlom Levice Nám. Hrdinov číslo 1, ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu účtovnej jednotky verejnej správy, konsolidovaný výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy, poznámky konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy.

#### ***Zodpovednosť primátora za konsolidovanú účtovnú závierku***

Primátor mesta je zodpovedný za vypracovanie a vernú prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 17. decembra 2008/ č. MF/27526/2008-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a o podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe, v znení neskorších zmien a doplnkov a za interné kontroly, ktoré manažment považuje za potrebné na vypracovanie konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré neobsahujú významné nesprávnosti z dôvodu podvodu a chyby.

Primátor je zodpovedný za zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### ***Zodpovednosť audítora***

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe výsledkov auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol konsolidovaného celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

### **Názor**

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná zvierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2013, jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok skončiaci sa k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ.

meno a priezvisko audítora: Ing. Anna Pohánková

číslo licencie: Licencia SKAU 641

podpis audítora:



dátum správy audítora: 15. 08. 2014

obchodný názov audítorskej spoločnosti: LUMA AUDIT, s. r. o.



## **II. Overili sme súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou zvierkou**

Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou zvierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou zvierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej zvierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou zvierkou.

Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe na stranách 1-39 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej zvierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovné informácie vo konsolidovanej výročnej správe Mesta Levice, sú v súlade s konsolidovanou účtovnou zvierkou k 31. decembru 2013.

meno a priezvisko audítora: Ing. Anna Pohánková

číslo licencie: Licencia SKAU 641

podpis audítora:



dátum správy audítora: 18. 08. 2014

obchodný názov audítorskej spoločnosti: LUMA AUDIT, s. r. o.

sídlo audítorskej spoločnosti: 93401 Levice, Ludanská 12

číslo licencie audítorskej spoločnosti: Licencia SKAU 260

